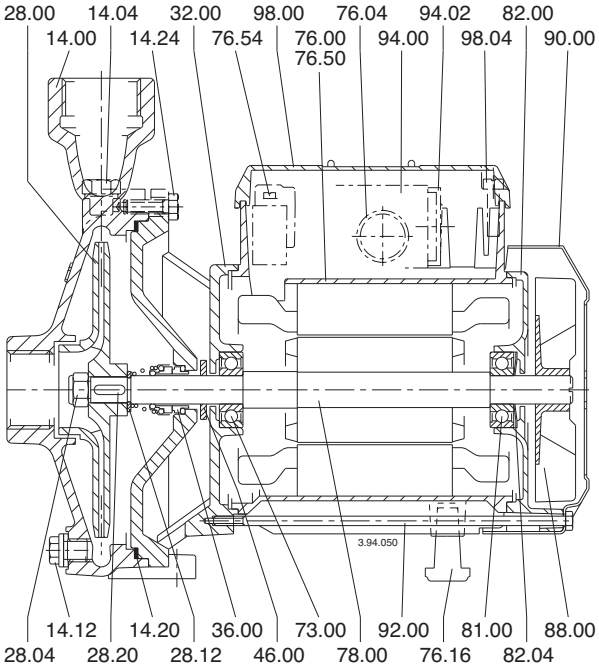
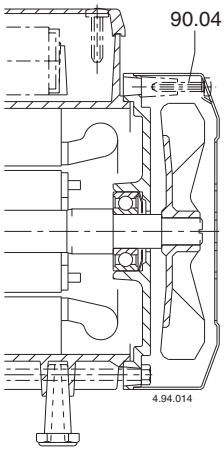
NM 1..
NM 2..
NM 6..
NM 25/12..

NM4 25/12..





NM 2..
NM 6..
NM 25/12..
NM4 25/12..

Sezione - Cross section - Schnittzeichnung - Section - Sección - Sektion

NM-NM4

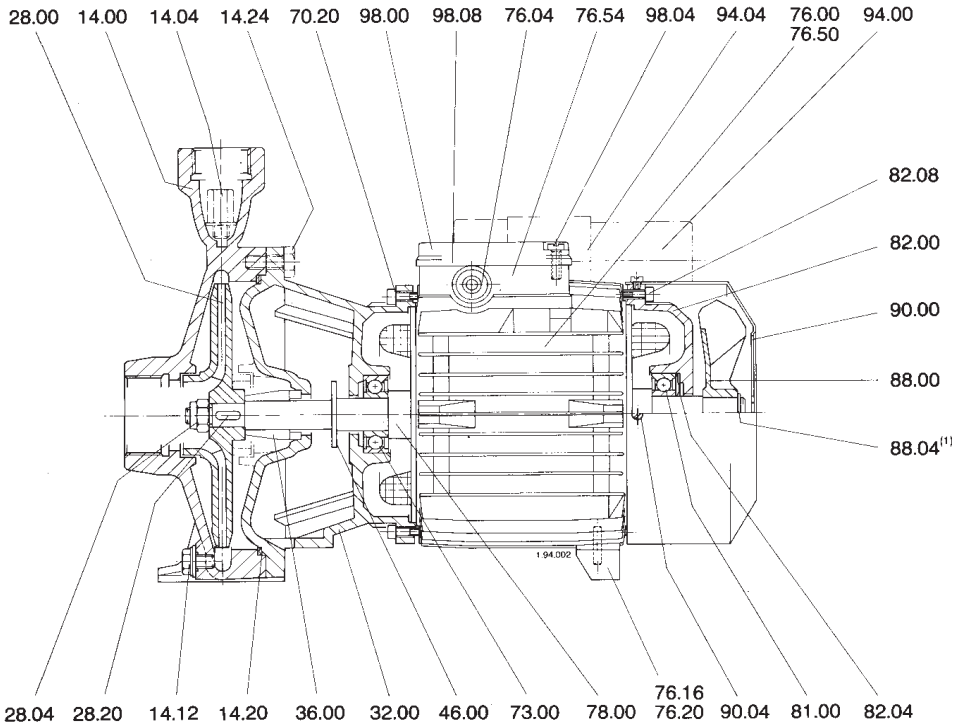
NM 3..
NM 10..
NM 11..
NM 12..
NM 17..

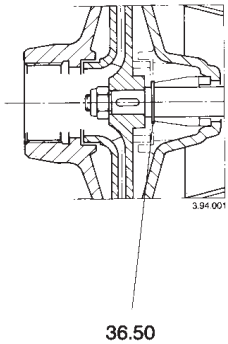
NM 20/160..
NM 25/160..
NM 25/20..

NM4 25/160..
NM4 25/200..

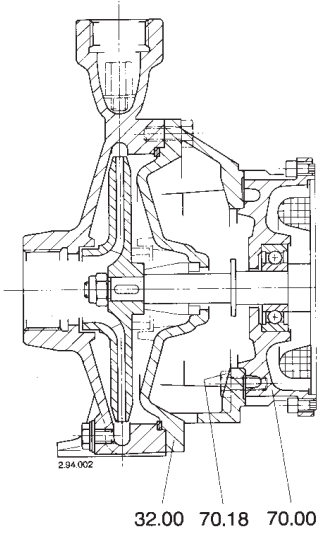
B-NM 17..
B-NM 20/160..
B-NM 25/125..
B-NM 25/160..
I-B-NM 25/200..

I-B-NM4 25/160..
I-B-NM4 25/200..





NM 10..
NM 11..
NM 12/DE
NM 17/FE-GE-HE
NM 25/20BE



B-NM 20/160..
B-NM 25/160..
I-B-NM 25/200..
I-B-NM4 25/200..

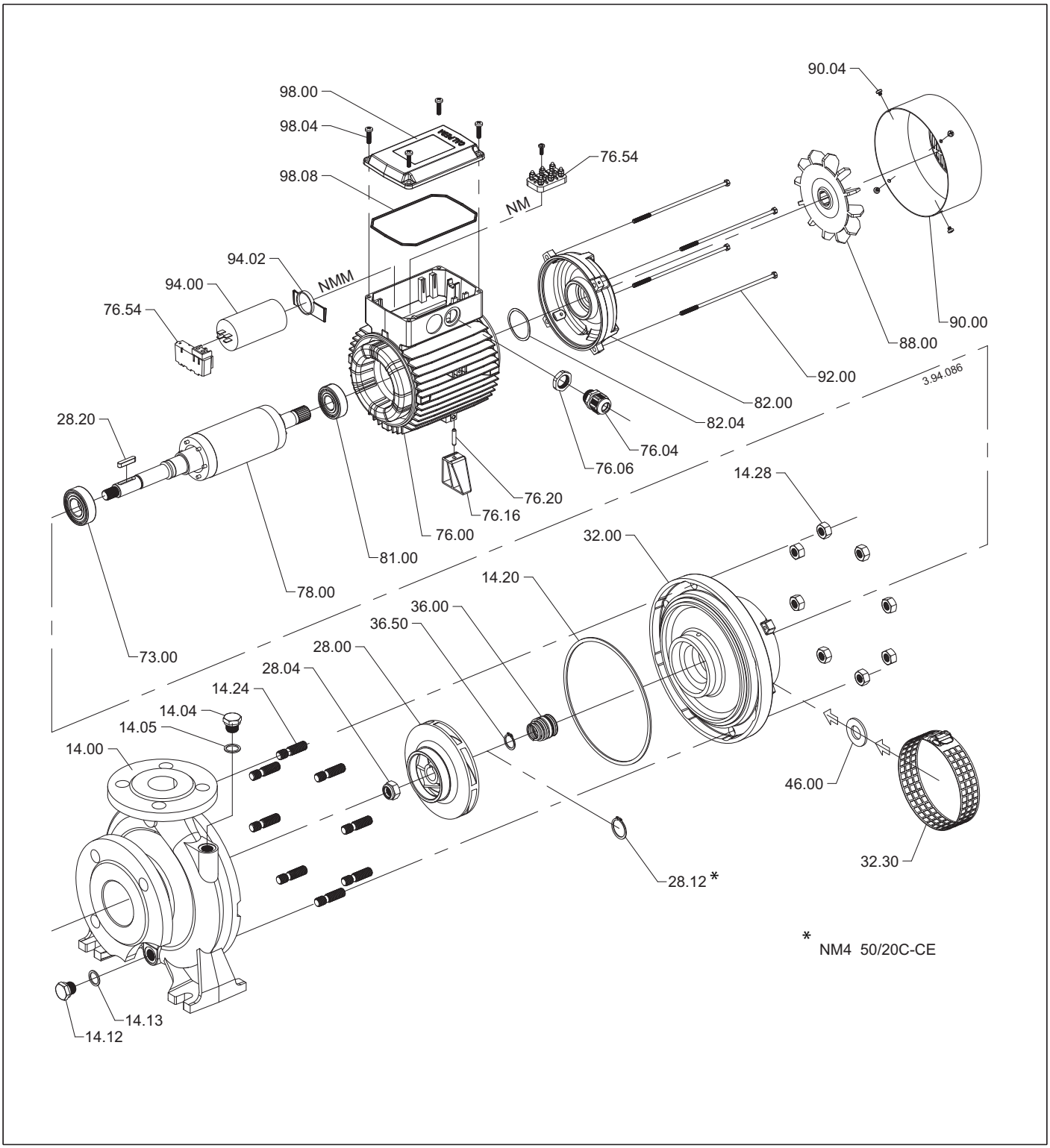
(1) Solo nei tipi
Only for types
Nur für Baugrößen
Seulement pour les types
Solo en los tipos
Endast type

NM 12/AE-CE
NM 17/DE
NM 25/20SE-AE
I-B-NM 25/200SE-AE

Sezione - Cross section - Schnittzeichnung - Section - Sección - Sektion

NM-NM4

NM 32/12S-A-D-F
NM 32/16A-C
NM 32/20D
NM 40/12A-C-F
NM 40/16C
NM 50/12F
NM4 32/16A-B
NM4 32/20A-B
NM4 40/16A-B-C
NM4 40/20A-B
NM4 50/16A-B
NM4 50/20C
NM4 65/16B-C
NM4 80/16C



Sezione - Cross section - Schnittzeichnung - Section - Sección - Sektion

NM-NM4

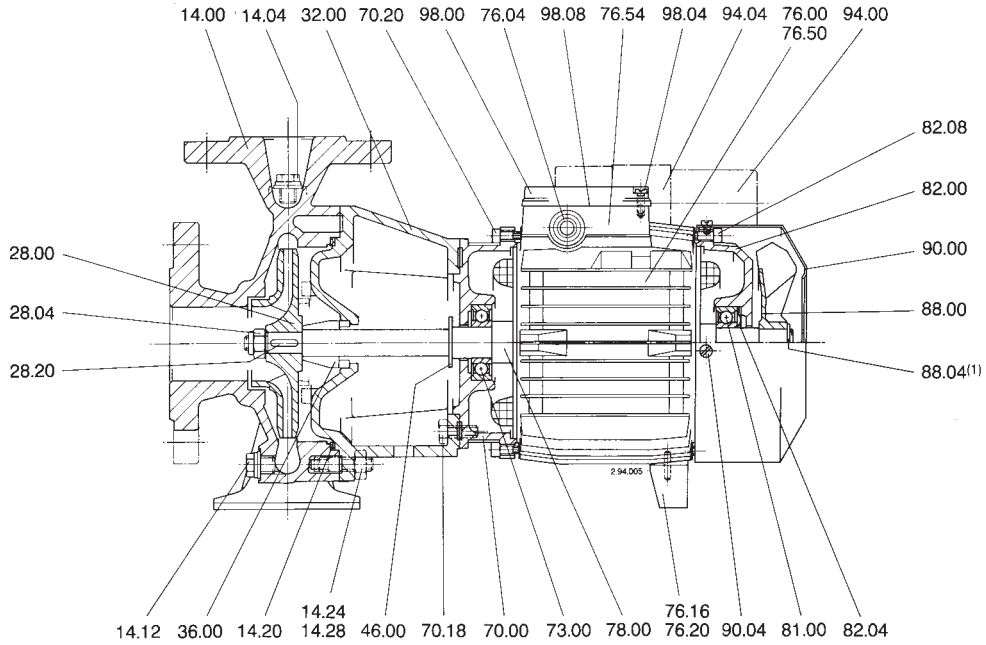
B-NM 32/125S-A-D-F-SE-AE-DE-FE
B-NM 32/160A-B-AE-BE
B-NM 32/200A-C-D-AE-CE-DE
B-NM 40/125A-C-F-AE-CE-FE
B-NM 40/160A-B-C-AE-BE-CE
B-NM 40/200A-B-C-AE-BE-CE
B-NM 50/125A-D-F-AE-DE-FE

B-NM 50/160A-B-AE-BE
B-NM 65/125A-C-AE-CE
B-NM 65/160C-D-E-CE-DE-EE
B-NM 80/160DE-EE

B-NM4 32/160A-B-AE-BE
B-NM4 32/200A-B-AE-BE
B-NM4 40/160A-B-C-AE-BE-CE
B-NM4 40/200A-B-AE-BE
B-NM4 50/160A-B-AE-BE
B-NM4 65/160A-B-C-AE-BE-CE

I-NM 32/200A-C-D-AE-CE-DE

I-NM4 32/200A-B-AE-BE



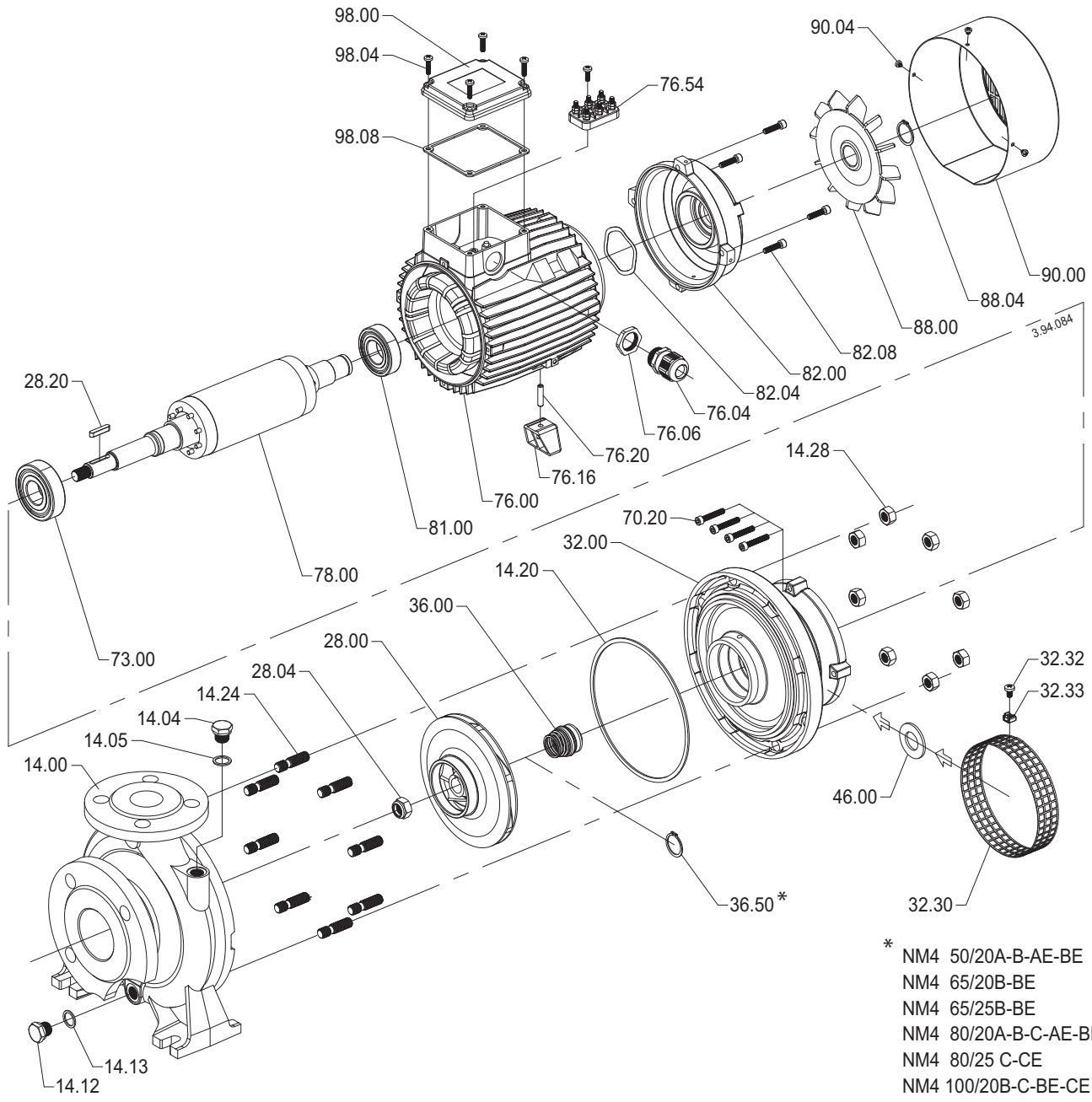
(1) Non presente nei tipi
Not existing for the types
Entfällt bei den Typen
Pas présent pour les types
No presente en los tipos
Ej för typ

B-NM 32/125S-A-D-F-SE-AE-DE-FE
B-NM 32/160A-B-AE-BE
B-NM 32/200D-DE
B-NM 40/125A-C-F-AE-CE-FE
B-NM 40/160C-CE
B-NM 50/125F-FE
B-NM4 32/160A-B-AE-BE
B-NM4 32/200A-B-AE-BE
B-NM4 40/160A-B-C-AE-BE-CE
B-NM4 40/200A-B-AE-BE
B-NM4 50/160A-B-AE-BE
I-NM 32/200D-DE
I-NM4 32/200A-B-AE-BE

Sezione - Cross section - Schnittzeichnung - Section - Sección - Sektion

NM-NM4

NM 32/20A-C	NM 50/25S-A-B-C	NM4 40/25A-B-C	NM4 80/16A-B
NM 40/16A-B	NM 65/12A-C-E	NM4 50/20A-B	NM4 80/20A-B-C
NM 40/20A-AR-B-C	NM 65/16A-B-C-D-E	NM4 50/25S-A-B-C	NM4 80/25A-B-C
NM 40/25A-B-C	NM 65/20B-C	NM4 65/16A	NM4 80/31C
NM 50/12S-A-D	NM 65/200AE	NM4 65/20A-B	NM4 100/20A-B-C
NM 50/16A-B	NM 80/16A-B-C-D-E	NM4 65/25A-B	NM4 100/25A-B
NM 50/20S-A-B		NM4 65/31A-B-C	NM4 125/25C-D-E



* NM4 50/20A-B-AE-BE
NM4 65/20B-BE
NM4 65/25B-BE
NM4 80/20A-B-C-AE-BE-CE
NM4 80/25 C-CE
NM4 100/20B-C-BE-CE

Sezione - Cross section - Schnittzeichnung - Section - Sección - Sektion

NM-NM4

NM 50M/C-D-E-CE-DE-EE
NM 100/200E-EE

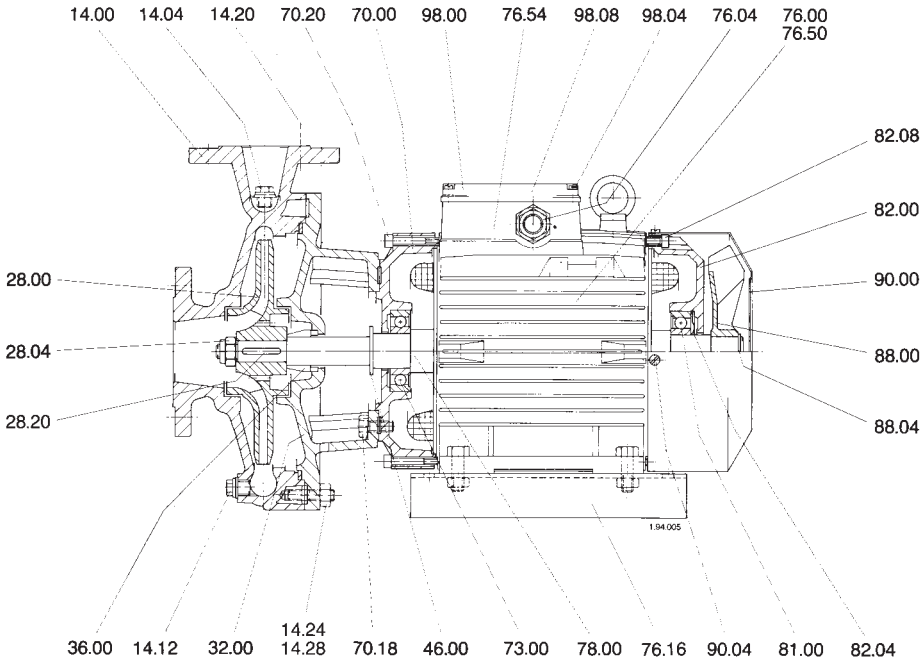
NM 40/250A-B-C-AE-BE-CE
NM 50/200A-AE
NM 50/250A-B-C-AE-BE-CE
NM 50T/C-D-E-CE-DE-EE
NM 65/160A-B-AE-BE
NM 65/200B-C-BE-CE
NM 80/160A-B-C-AE-BE-CE
NM 100/200E-EE

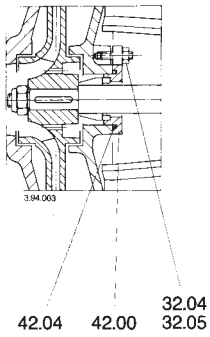
B-NM 4025/A-B-C-AE-BE-CE
B-NM 50/200A-B-AE-BE
B-NM 5025/A-B-C-AE-BE-CE
B-NM 5025/65C-D-E-CE-DE-EE
B-NM 65/160A-B-AE-BE
B-NM 65/200B-C-BE-CE
B-NM 80/160A-B-C-AE-BE-CE

B-NM4 4025/A-B-C-AE-BE-CE
B-NM4 5025/A-B-C-AE-BE-CE

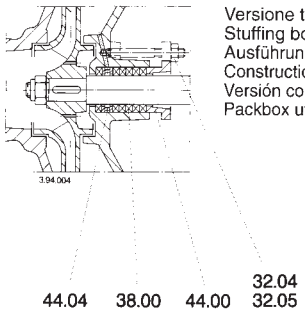
I-NM 4025/A-B-C-AE-BE-CE
I-NM 5025/A-B-C-AE-BE-CE
I-NM 5025/65C-D-E-CE-DE-EE

I-NM4 4025/A-B-C-AE-BE-CE
I-NM4 5025/A-B-C-AE-BE-CE





NM 50M/C-D-E-CE-DE-EE
NM 100/200E-EE



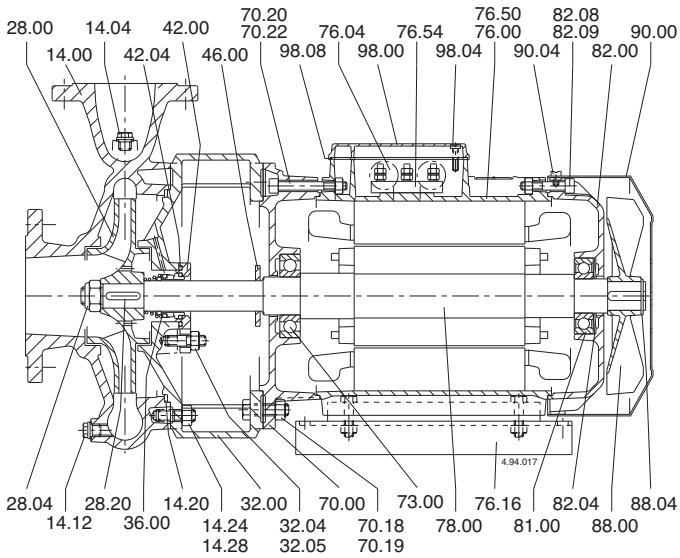
Versione tenuta a treccia
Stuffing box construction
Ausführung mit Packungsstopfbuchse
Construction avec presse-toupe
Versión con prensa-estopas
Packbox utförande

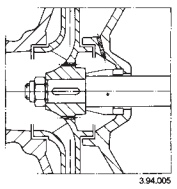
NM 40/250A-B-C-AE-BE-CE
NM 50/200A-AE
NM 50/250A-B-C-AE-BE-CE
NM 50T/C-D-E-CE-DE-EE
NM 65/160A-B-AE-BE
NM 65/200B-C-BE-CE
NM 80/160A-B-C-AE-BE-CE
NM 100/200E-EE

NM 65/200AE
NM 65/250CE
NM 80/200BE
NM 80/250EE
NM 100/200DE

NM4 80/315AE-BE
NM4 100/315BE-CE
NM4 125/250AE-BE

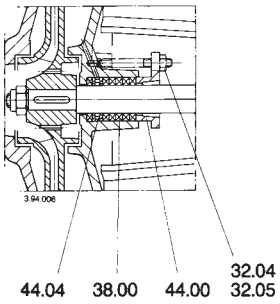
B-NM 65/200AE
B-NM 65/250CE





NM4 80/315AE-BE
NM4 100/315BE-CE
B-NM 65/200AE
B-NM 65/250CE

Versione tenuta a treccia
Stuffing box construction
Ausführung mit Packungsstopfbuchse
Construction avec presse-toupe
Versión con prensa-estopas
Packbox utförande

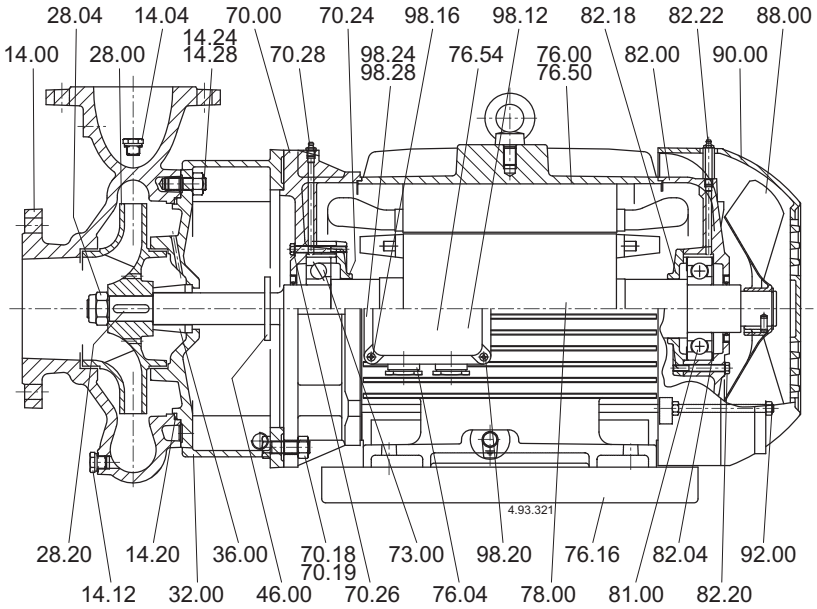


NM 65/200AE
NM 65/250CE
NM 80/200BE
NM 80/250EE
NM 100/200DE

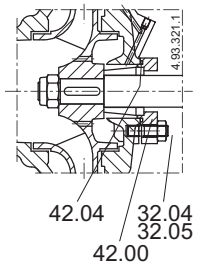
NM 65/250AE-BE
NM 80/200AE
NM 80/250AE-BE-CE-DE
NM 100/200AE-BE-CE
NM 100/250AE-BE

NM4 80/400AE-BE-CE
NM4 100/315AE
NM4 100/400AE-BE-CE
NM4 125/315AE-BE-CE
NM4 125/400AE-BE-CE
NM4 150/315AE-BE-CE-DE
NM4 150/400AE-BE-CE

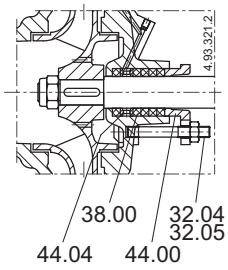
B-NM 65/250AE-BE



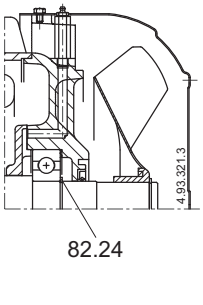
Versione tenuta a treccia
Stuffing box construction
Ausführung mit Packungsstopfbuchse
Constructions avec presse-toupe
Versión con prensa-estopas
Packbox utförade



NM 65/250AE-BE
NM 80/200AE
NM 80/250AE-BE-CE-DE
NM 100/200AE-BE-CE
NM 100/250AE-BE



NM 65/250AE-BE
NM 80/200AE
NM 80/250AE-BE-CE-DE
NM 100/200AE-BE-CE
NM 100/250AE-BE

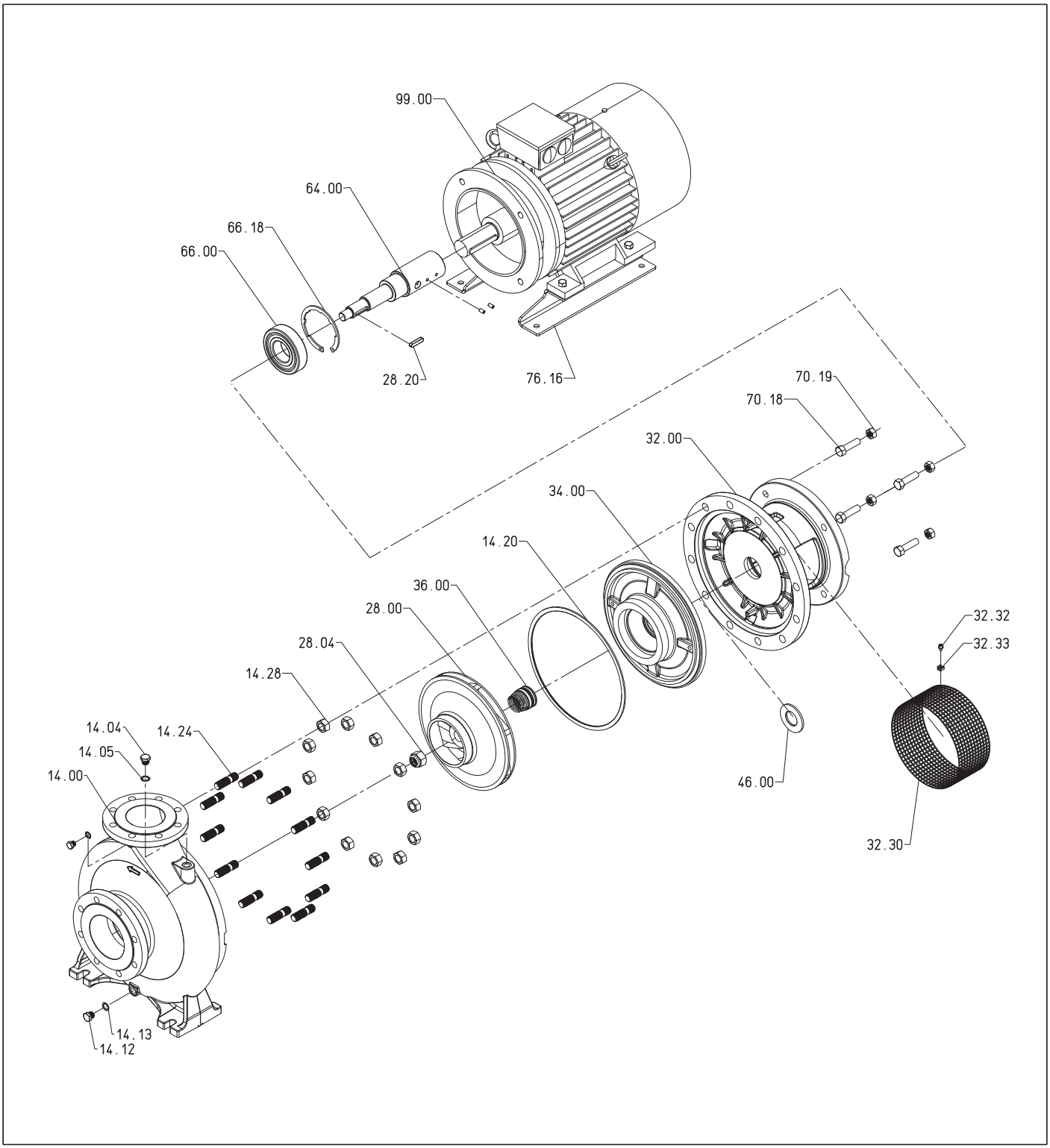


NM 100/200AE
NM4 150/400AE

Sezione - Cross section - Schnittzeichnung - Section - Sección - Sektion

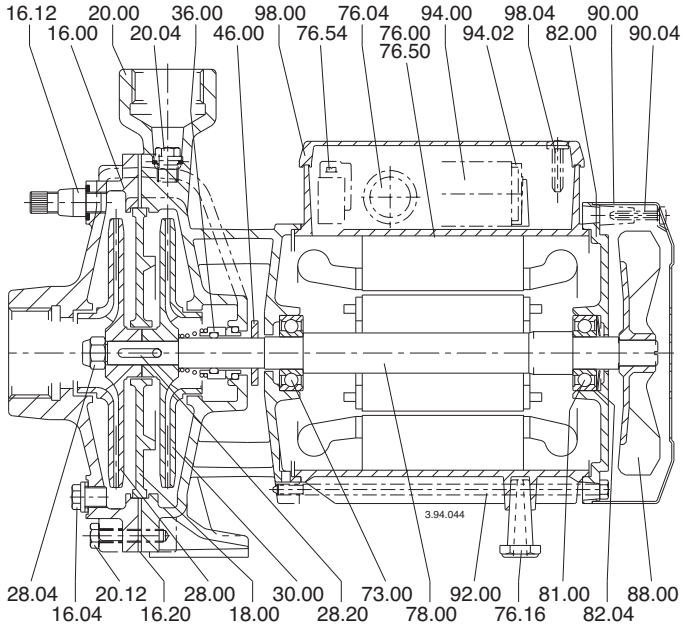
NMS-NMS4

NMS 65/250A	NMS4 80/400A-B-C	B-NMS 65/250A	B-NMS4 80/315A-B	B-NMS4 150/315A-B
NMS 80/250A-B-C	NMS4 100/315A	B-NMS 80/200A-B	B-NMS4 80/400A-B-C	B-NMS4 150/315C-D
NMS 100/200A-B	NMS4 100/400A-B-C	B-NMS 80/250D-E	B-NMS4 100/315A-B-C	B-NMS4 150/400A-B-C
NMS 100/250A-B	NMS4 125/315A-B-C	B-NMS 80/250A-B-C	B-NMS4 100/400A-B-C	
	NMS4 125/400A-B-C	B-NMS 100/200A-B-C	B-NMS4 125/250A-B	
	NMS4 150/315A-B-C-D	B-NMS 100/200D-E	B-NMS4 125/315A-B-C	
	NMS4 150/400A-B-C	B-NMS 100/250A-B	B-NMS4 125/400A-B-C	

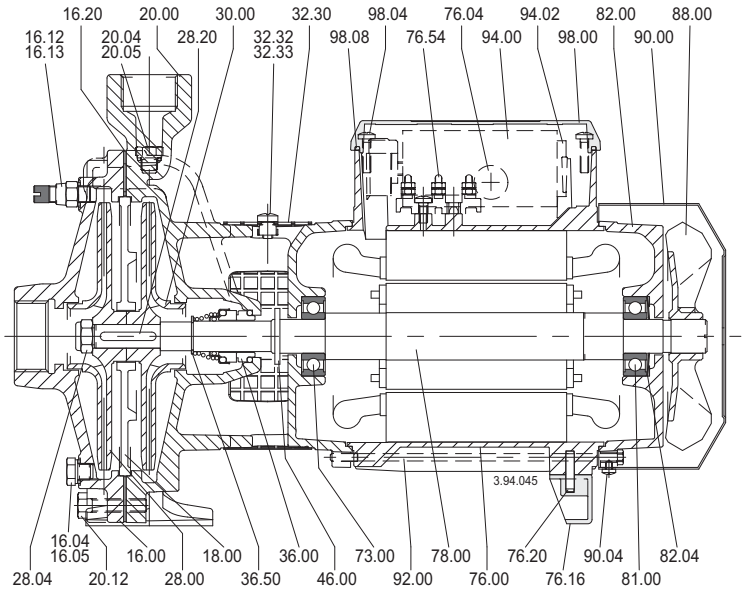


NMD 20/110AE-ZE-BE B-NMD 20/110AE-ZE-BE
NMD 20/140AE-BE B-NMD 20/140AE-BE

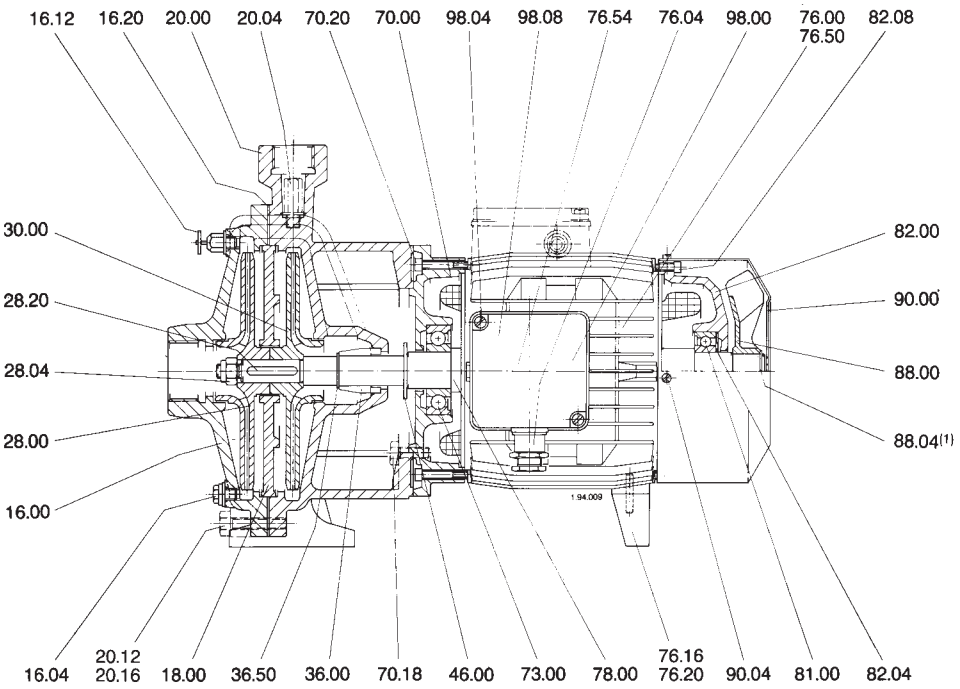
NMD 20/110AE-ZE-BE
B-NMD 20/110AE-ZE-BE

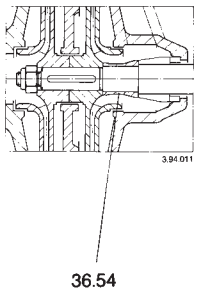


NMD 20/140AE-BE
B-NMD 20/140AE-BE



NMD 25/190A-B-C-AE-BE-CE B-NMD 25/190A-B-C-AE-BE-CE I-NMD 20/140A-B-AE-BE
I-NMD 25/190A-B-C-AE-BE-CE





(1) Solo nei tipi
Only for types
Nur für Baugrößen
Seulement pour les types
Solo en los tipos
Endast typ

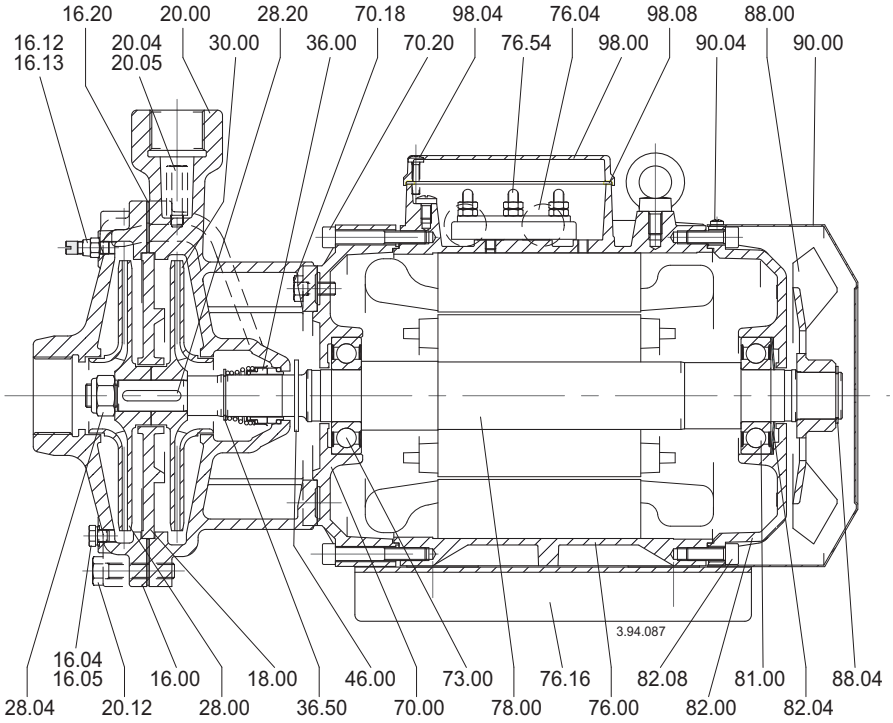
I-NMD 20/140A-B-AE-BE
I-NMD 25/190A-B-C-AE-BE-CE

NMD 25/190A-B-AE-BE
B-NMD 25/190A-B-AE-BE
I-NMD 25/190A-B-AE-BE

NMD 32/210A-B-C-D
NMD 40/180A-B-C-D

B-NMD 32/210A-B-C-D
B-NMD 40/180A-B-C-D

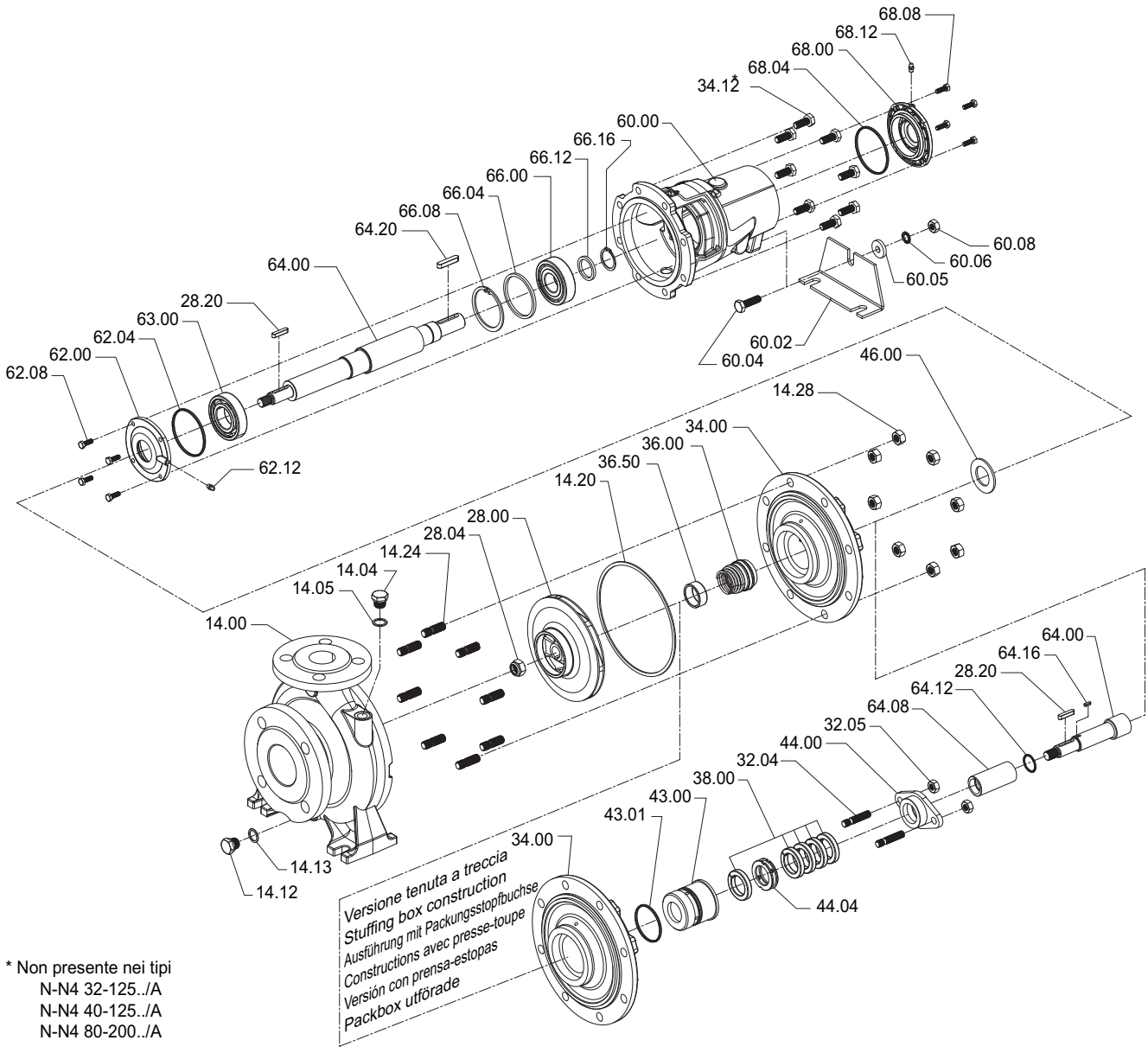
I-NMD 32/210A-B-C-D
I-NMD 40/180A-B-C-D



Sezione - Cross section - Schnittzeichnung - Section - Sección - Sektion

N - N 4

N,N4 32-125	N,N4 50-125	N,N4 65-160	N4 80-315	N4 125-400
N,N4 32-160	N,N4 50-160	N,N4 65-200	N4 80-400	N4 150-315
N,N4 32-200	N,N4 50-200	N,N4 65-250	N,N4 100-200	N4 150-400
N,N4 40-125	N,N4 50-250	N4 65-315	N,N4 100-250	
N,N4 40-160		N,N4 80-160	N4 100-315	
N,N4 40-200	N,N4 65-125E	N,N4 80-200	N4 100-400	
N,N4 40-250	N,N4 65-125A-C	N,N4 80-250	N4 125-315	



* Non presente nei tipi
N-N4 32-125../A
N-N4 40-125../A
N-N4 80-200../A

D

TEILE-BENENNUNG

10.00 Tiefsaugevorrichtung-Gehäuse
10.04 Verschlußschraube mit Dichtring
10.12 Flachdichtung
10.16 Flachdichtung
10.20 Schraube
12.00 Gehäusedeckel
12.01 Druckgehäuse
12.02 Buchsegehäuse
12.03 Lagerbuchse
12.04 Tellerführung
12.05 Sicherungsring
12.06 Ventilsitz
12.07 Ventildichtungscheibe
12.10 Ventil, komplett
12.12 Ventilsitzdichtung
12.16 Verschlußschraube
12.20 Schraube
12.21 Mutter
12.24 Gehäusedeckel, antriebsseitig
12.30 Stufenbüchse
12.31 Lagerhülse
13.00 Gegenflansch, saugseitig
13.01 Flachdichtung, saugseitig
13.04 Schraube
13.08 Mutter
13.12 Gegenflansch, druckseitig
13.13 Flachdichtung, druckseitig
13.16 Schraube
13.20 Mutter
13.60 Flansch mit Verbindindungsstück
14.00 Pumpengehäuse
14.02 Pumpenmantel
14.04 Verschlußschraube mit Dichtring
14.06 Runddichtring
14.12 Verschlußschraube mit Dichtring
14.14 Verschlußschraube
14.15 Runddichtring
14.16 Runddichtring
14.17 Schraube
14.18 Runddichtring
14.19 Runddichtring
14.20 Gehäusedichtung
14.22 Verbindungsring
14.24 Schraube
14.28 Mutter
14.29 Scheibe
14.32 Mundstück mit Dichtring
14.42 Verschlußschraube mit Dichtring
14.46 Verschlußschraube mit Dichtring
14.47 Dichtring
14.50 Verschlußschraube
14.54 Spaltring, saugseitig
14.55 Gehäuseeinsatz
14.60 Saugflansch
14.62 Schraube
14.64 Ventil, komplett
14.70 Putzlochdeckel
14.72 Schraube
14.73 Mutter
14.74 Scheibe
14.75 Flachdichtung
15.00 Filterdeckel
15.04 Runddichtring für Filterdeckel
15.08 Stiftschraube
15.12 Flügelmutter bzw. Flügelschraube
15.16 Vierkantmutter
15.50 Saugsieb
16.00 Sauggehäuse
16.04 Verschlußschraube mit Dichtring
16.12 Entlüftungsschraube mit Dichtring
16.20 Gehäusedichtung
16.30 Krümmer
18.00 Zwischenwand
20.00 Druckgehäuse
20.04 Verschlußschraube mit Dichtring
20.12 Schraube
20.16 Mutter
20.20 Scheibe
22.00 Ejektor
22.02 Diffusor - Ejektor
22.04 Treibdüse
22.08 Runddichtring für Düsenvorkammer
22.12 Runddichtring, saugseitig
22.16 Runddichtring, laufradseitig
25.01 Stufengehäuse erste Stufe
25.02 Stufengehäuse
25.03 Stefengehäuse mit Lager
25.04 Flachdichtung
25.05 Stufengehäuse letzte Stufe
25.06 Schraube
25.10 Scheibe für fehlendes Laufrad
25.11 Abstand erste Stufe
26.00 Leitrad
26.02 Leitradwand
26.04 Schraube
26.08 Stufenmantel
26.10 Förderring
27.00 Diffusor-Deckel
27.04 Diffusor-Trichter (oder Diffusor-Wand)
27.08 Runddichtring, für Diffusor-Trichter
28.00 Laufrad
28.02 Gegenaxiallagering
28.04 Laufradmutter (oder Schraube)
28.05 Sicherungsring
28.07 Scheibe
28.08 Scheibe
28.12 Sicherungsring
28.20 Paßfeder für Laufrad
28.24 Spannhülse
28.50 Pumpenzahnrad, treibend
28.51 Antriebswelle
30.00 Laufrad, zweite Stufe
30.50 Pumpenzahnrad, getrieben
30.51 Laufwelle
32.00 Antriebslaterne
32.02 Sauggehäuse
32.04 Schraube
32.05 Mutter
32.20 Schraube
32.30 Verkleidung
32.31 Scheibe
32.32 Schraube
34.00 Gehäsedeckel
34.01 Unterer Deckel
34.02 Oberer Deckel
34.03 Ölkammer-Deckel
34.12 Stiftschraube
34.16 Mutter
36.00 Gleitringdichtung
36.50 Sicherungsring für Gleitringdichtung
36.51 Haltering, geteilt
36.52 Schulterring
36.54 Abstandshülse
38.00 Stopfbuchspackung
40.00 Radialdichtring
40.04 Abstandsring
40.08 Verschlußring
40.12 Sicherungsring
42.00 Dichtungsdeckel
42.04 Runddichtring, für Dichtungsdeckel
44.00 Stopfbuchsbrille
44.04 Sperring
46.00 Spritzring
46.50 Sandschutzring
50.00 Lagerkörper, unten
52.00 Lagerbuchse
52.04 Gewindestift
54.00 Zwischenrohr
54.04 Gewindestift
54.08 Gewindestift
56.00 Verbindungsstück
60.00 Lagergehäuse
61.00 Grundplatte
61.02 Verbindungsschraube
61.03 Scheibe
61.04 Mutter
61.07 Schraube
61.30 Stützfuß
61.32 Schraube
61.34 Scheibe
61.36 Mutter
62.00 Lagerdeckel, laufradseitig
62.04 Flachdichtung
62.08 Schraube
62.12 Schmiernippel
63.00 Wälzlager, laufradseitig
64.00 Pumpenwelle
64.08 Wellenschutzhülse
64.10 Lagerhülse
64.12 Runddichtring für Wellenschutzhülse
64.13 Abstandshülse, oben
64.14 Abstandshülse, unten
64.15 Zwischenabstandshülse
64.16 Paßfeder für Wellenschutzhülse
64.18 Abstandshülse
64.19 Abstandshülse
64.20 Paßfeder für Wellenende
64.21 Kupplung
64.22 Kupplung, komplett
64.23 Scheibe
64.24 Paßstift
64.25 Schraube
64.26 Zwischenlage
66.00 Wälzlager, kupplungseitig
66.04 Schulterring
66.08 Sicherungsring
66.12 Schulterring
66.16 Sicherungsring
66.18 Sicherungsring
66.19 Schulterring
68.00 Lagerdeckel, kupplungseitig
68.04 Flachdichtung
68.08 Schraube
68.12 Schmiernippel
70.00 Motorlagergehäuse, pumpenseitig (Antriebslat.)
70.05 Runddichtring
70.09 Runddichtring
70.10 Runddichtring
70.11 Kabelring (schwimmerschalter)
70.12 Kabelring
70.13 Scheibe
70.14 Kabelhalterung
70.15 Schraube
70.16 Kabeldruckring
70.17 Druck mutter
70.18 Schraube
70.19 Mutter
70.20 Schraube
70.21 Scheibe
70.22 Mutter
70.24 Lagerdeckel, pumpenseitig
70.26 Schraube
70.28 Schemiernippel
72.00 Gleitringdichtung
72.02 Sicherungsring
73.00 Wäzlager, pumpenseitig
73.08 V-Ring-Dichtung, pumpenseitig
76.00 Motorgehäuse mit Wicklung
76.01 Motormantel mit Wicklung
76.02 Teil-Motormantel, komplett
76.04 Kabelführung
76.16 Stütze
76.20 Paßstift
76.50 Neue Wicklung
76.54 Klemmenbrett, komplett
76.60 Schwimmerschalter
76.62 Manteldeckel
76.63 Schraube
76.64 Griff
76.65 Schelle für Griff
76.66 Scheibe
78.00 Welle mit Rotorpaket
78.12 Runddichitring
81.00 Wälzlager
81.04 V-Ring-Dichtung, lüfterradseitig
81.12 Toleranzring
82.00 Motorlagergehäuse, lüfterradseitig
82.01 Motorlagergehäuse, B-seitig
82.02 Schraube
82.03 Runddichtring
82.04 Federscheibe
82.05 Schraube
82.08 Schraube
82.09 Mutter
82.18 Motorlagergehäuse, lüfterradseitig
82.20 Schraube
82.22 Schmiernippel
82.24 Sicherungsring
88.00 Lüfterrad
88.04 Sicherungsring
90.00 Haube
90.04 Schraube
90.08 Stützschraube
92.00 Verbindungsschraube
94.00 Kondensator
94.02 Sicherungsring
94.04 Kondensatorschelle
94.12 Schraube
96.00 Kabel
96.02 Kabel mit Stecker
96.04 Kabelschutzleiste
96.07 Kabelhalterung
96.08 Schelle
96.09 Schraube
96.10 Mutter
98.00 Klemmenkastendeckel
98.04 Schraube
98.08 Flachdichtung
98.12 Klemmenkasten mit Deckel
98.16 Schraube
98.20 Schraube
98.24 Flachdichtung
98.28 Flachdichtung
99.00 Motor, komplett